

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

內外情勢雖然變化很大

北京注視美蘇緩和政策進展 拖延決定福特訪問大陸確期

福特可能選任

參議員斯科特
接替布殊職位

福特宣佈改組內閣目的

爲了安插自己人
美內外政策不變

民意測驗顯示福特聲譽下降

以這種國家安全系統。而福祿特在國內國策顧問的白宮與招待會中迭稱，此為國防部中央情報局，及全國安插委員會最嚴密的組織，旨在安設其自己的個人。他說，我信我所說的對政府的情況，英國的，我要和福祿特在一起。

(路透社英國倫敦三日電)今天被委為國防部長的拉姆森斯爵士，連被人認為一位具有進取心、刻苦工作又和藹可親的將軍和官員。他上年紀四十三歲，作為總統的總管的工作組織能力特強的名聲。他上任已滿國寶一職之後就掃除尼希通時代的孤立孤風。他是總統其中一位最親密的顧問，能常在福特內閣成員之間參加任何性質的討論。拉

新美福是
北識熟
格辛基

任特約事務
可能減省

防國
腹心
防主力
部一少

部長人物

歐西衛 力權份

尼克遜和現總統福特與俄國人、中國人、中東國家的酋長和國王判，他的才具直到最近才使他成爲外交界的奇跡。基辛格素以機變著稱。他可直取韋斯特萊克，或令美國大使久候，但對流蘇辦公會議卻經常準時草草會談。在尼克遜時代，當時的白宮幕僚長哈德威爾總統的各位助理全部隨召便使，但對基辛格奈何不得。也會給試過

膳宿超級豪華
編排服務第一
是高級人仕首選

全非洲
東非南非聯遊
(全行程廿一天)
12月19日出發
只游一團，
特C止，至11月12日截止

報名處：**安樂旅運社有限公司**

香港德輔道中51號其昌人壽大廈五樓E座2字
九龍尖沙咀彌敦道100號東英商場地庫G-11A
電話：3-246615、247925、277503、23736
3-674001、674002、674003

**最後數伙
幸勿錯過**
首期一成・十年付款

恒隆 5-458131 改為
5-795128
新址：銅鑼灣百德新街恒隆中心
地盤舊樓處：3-949734 (假日照常)

某大牛仔衫褲廠、誠聘富有經驗師傅乙名、能設計歐美時款衫褲、薪優有意請詳履歷待遇及電話函中區郵政信箱1479號並代保密。

\$146,400起
交一萬四千餘元
即可入伙
餘款可分十年

已有入伙紙
一廳三房，柚木地板
厚膠灰水，顏色靚紅
有翼星盤，吋二鋼窗

萬邦投資有限公司
恒樂有限公司
香港大道中33號萬邦行頂樓
電話：5-253589、5-253620
地盤：3-383808

碧湖別墅

獨立花園別墅二座
 適碧梹翠 氣派豪華
 優雅脫俗 享受舒適



海景瑰麗 洋樓四伙
 堂皇設備 即買即住
 租買廉售 十年付款

座落干九龍半島廿分鐘達香港中區

鹿君 香港干諾道中30號7樓

電話：日-257351

元朗教育路 豐寧路
六層洋樓 免費管理
座北向南 三便單邊
房房皆窗 顏色潔具
四萬餘起 分期付款
地下舖位 特價廉售
蕙亨金行或地盤接洽
K950942 K939534

是科學化管理的助手



五路機



五路機

總代理：
誠通有限公司
香港德輔道大原十七號 電話：H-454241, H-443108

山村道·底和道·聚文街
三面大草邊
經已入伙
即買即住
每伙由690呎至1068呎
所餘有限，先到先得
高級洋樓，設備一流
材料最靚，管理完善
有私家車位
可十年低息分期付款
恒茂置業有限公司
香港中環德輔道中廣源樓 電話：5-258321
地盤電話：5-755837 (假日照常)

超級鮑翅席
每席玖佰伍拾元
 金王滿華堂
 紅燒大鮑翅
 兩頭鮮網鮑片
 大紅乳猪全體
 原盅廣肚蜆鴨
 清蒸砂紅斑
 生雞絲炒飯
 長壽上湯麵
 蓮子杏仁茶

解決疑難，靈奇驗後
尖沙咀加連威老道二十三號二樓 不掛招牌
東英大厦付座 即同順興南貨店對面
會客時間 下午一時至六時止
逢星期日休息 電話：六九五二六

某洋行聘爲郵務行政局主任，年僅三十五歲以下，曾在大學肄業或英文中學畢業，至少三年工作以上，最好曾在鐘表界服務者，要講流利英語，待遇視資歷而定，祈函香港郵箱一五四三三號詳列履歷，當代守秘。

本酒樓於昨(四)日擴張開幕荷蒙
大埔鄉事委員會 主 席馬世安先生
副主 席黃源章MBE
副主 席張惠霖先生
粵劇紅伶 鳳凰女小姐
影視紅星 仙杜拉小姐
影視紅星 黃夏蕙小姐
社會賢達
同業先進
各界友好
光臨指導 厚祝多珍
祇以招待未週 謹此
致歉 并致謝忱

地址：大埔大壙里十六至廿二號
電話：一一一 六六三九三三
六六四五三三

周明記酒樓敬啓

美國防部長去職

蘇聯認為有助美蘇促進緩和

美蘇促進緩和 打限制戰軍事武器談判僵局

【美聯社華盛頓四日電】美國防務部長史提芬森，因在蘇聯對其限制戰軍事武器談判中，表現出過於強硬之態度，而遭國會彈劾。史提芬森在彈劾案中，被指責其對蘇聯之政策，過於強硬，且未能與蘇聯達成任何協議。史提芬森在彈劾案中，被指責其對蘇聯之政策，過於強硬，且未能與蘇聯達成任何協議。史提芬森在彈劾案中，被指責其對蘇聯之政策，過於強硬，且未能與蘇聯達成任何協議。

美撥款七億美元 助埃及發展經濟

夫人入醫院檢查胸部是否有癌症

【路透社開羅四日電】美國政府宣佈，將撥款七億美元，以協助埃及發展其經濟。此項撥款將用於埃及之基礎建設、農業發展及工業現代化。此外，埃及總統夫人法魯克夫人，因患癌症，已入醫院接受檢查。

北京暫時不批評 施萊辛格被革職

【路透社北京四日電】中國政府對美國防務部長史提芬森被彈劾一事，表示暫時不予評論。中國政府發言人表示，中國政府將密切關注事態發展，並根據事實作出判斷。此外，美國國務卿施萊辛格，因在處理中國問題上表現不力，已被革職。

福特對外緩和對內妥協

【美聯社華盛頓四日電】福特總統在處理對外關係時，表現出較為緩和之態度，而在處理對內事務時，則表現出較為妥協之態度。福特總統在處理對外關係時，表現出較為緩和之態度，而在處理對內事務時，則表現出較為妥協之態度。

英女皇主持北海油田生產典禮

【路透社倫敦四日電】英國女皇伊利沙伯二世，於今日主持北海油田生產典禮。女皇在典禮上，向北海油田之開發者頒發獎章，以表彰其在開發北海油田方面所作出之貢獻。

泰國政府批准 持英護照香港客 不必簽證入泰國

【路透社曼谷四日電】泰國政府宣佈，將批准持英國護照之香港旅客，在入境泰國時，不必事先取得泰國簽證。此項政策旨在簡化入境手續，並促進泰國與香港之間之旅遊交流。

美國人反巴示威 警察拘捕暴徒

【路透社巴拿馬四日電】美國駐巴拿馬大使館前，今日發生反巴示威活動。示威者高喊口號，並向大使館投擲磚塊。警察在現場開槍鎮壓，並拘捕了多名暴徒。

中共國際戰略的危機

徐復觀

中共之國際戰略，自一九四九年以來，已發生了顯著的變化。這種變化，不僅影響到了中國之國際地位，也影響到了世界之和平與穩定。徐復觀在本文中，深入分析了中共國際戰略之危機，並提出了相應之建議。

支持安哥拉獨立 外國軍隊介入安哥拉內戰

【路透社里斯本四日電】葡萄牙政府宣佈，將支持安哥拉之獨立運動。葡萄牙政府表示，將派遣軍隊介入安哥拉內戰，以支持安哥拉之獨立。此舉旨在削弱安哥拉之共產主義勢力，並恢復安哥拉之和平與穩定。

米蘭失竊藝術品 值五百萬美元 大部份已尋回

【路透社米蘭四日電】義大利警方宣佈，已尋回了在米蘭失竊之藝術品。這些藝術品價值高達五百萬美元，包括多件名畫及珠寶。警方表示，大部份藝術品已尋回，但仍有一些藝術品尚未尋回。

與黎軍發生槍戰 貝魯特停火市面頗為寧靜

【路透社貝魯特四日電】黎巴嫩之貝魯特，今日發生槍戰。黎巴嫩之黎軍與以色列軍隊發生衝突，造成多人傷亡。目前，貝魯特市面已恢復寧靜，但市民仍對安全感到擔憂。

力勞後最作生醫 命生哥朗佛救挽

【路透社倫敦四日電】一名醫生在力勞後，成功挽救了生命。該醫生在手術中，表現出了極高之技術水平，並成功挽救了生命。此舉得到了醫院及公眾之高度評價。

今日日本新聞精華

今日日本新聞精華，包括日本經濟發展、政治動態及社會新聞。日本經濟在過去一年中，表現出了強勁之增長勢頭。政治上，日本政府正積極推動各項改革。社會方面，日本社會正經歷著深刻之變化。

維京二號電池缺電源 登陸火星計劃將受阻

【路透社哥本哈根四日電】丹麥之維京二號火星探測器，因電池缺電，其登陸火星之計劃將受阻。丹麥政府表示，將盡一切努力，確保維京二號能順利登陸火星。

如景氣恢復遲緩 採取第五次對策

【路透社東京四日電】日本政府宣佈，將採取第五次對策，以應對景氣恢復遲緩之問題。日本政府表示，將通過增加財政支出及減稅等方式，刺激經濟增長。

夫人失手殺 遊覽巴丹

【路透社巴丹四日電】一名夫人失手殺害了遊覽巴丹。警方在現場發現了受害者的屍體，並正在調查此案。目前，夫人已被警方控制，並正在接受調查。

華爾海邀撒哈拉有關各國首長會談

[illegible]

廿八名共黨份子

[illegible]

軍事顧問仍留下

[illegible]

作證，與妻子離婚。娘兔前往受水浸地，叫學校停課。

在舊金山的商店店員及居民已把他們的櫥窗玻璃換上雙層的玻璃，以禦寒風。但當本週初次降大雪時，他們仍然搖搖擺擺地在高窗戶的水溝邊溜。

曼奈谷各地區均凍得結實，汽車駛上，工腳踩破，其他地區，大略如芝加哥、五大湖、東岸及其他地方，五個國民政府的代表入內。反對污染及核子工業的黃金組織，一旦成立，將統制空氣與核能影響船舶行。

醫學界長久以來，就在試圖確定因空氣污染而發生的各種疾病，如心臟病、哮喘、肺病以及環境空氣污染以及環境空氣污染與癌症影響船舶行。

四十八歲湖北人，在押）家中，其贓款數十萬元，另有各式電器用品。此批小

第十次炸彈襲擊
 炸上屋頂
 師腿部折斷
 蘭共和軍內蘭又死一人

汽車被炸時他正騎在車上，幸而全身帶。炸彈開火小兒也。上方面。蘭共和軍最近發生內。蘭共和軍最近發生內。

手邊。一。二。三。四。五。六。七。八。九。十。十一。十二。十三。十四。十五。十六。十七。十八。十九。二十。二十一。二十二。二十三。二十四。二十五。二十六。二十七。二十八。二十九。三十。三十一。三十二。三十三。三十四。三十五。三十六。三十七。三十八。三十九。四十。四十一。四十二。四十三。四十四。四十五。四十六。四十七。四十八。四十九。五十。五十一。五十二。五十三。五十四。五十五。五十六。五十七。五十八。五十九。六十。六十一。六十二。六十三。六十四。六十五。六十六。六十七。六十八。六十九。七十。七十一。七十二。七十三。七十四。七十五。七十六。七十七。七十八。七十九。八十。八十一。八十二。八十三。八十四。八十五。八十六。八十七。八十八。八十九。九十。九十一。九十二。九十三。九十四。九十五。九十六。九十七。九十八。九十九。一百。

在天主教區安德遜鎮獄中看電視時被槍殺。

要相拒，還要求
 爾爾共軍於過去十
 月來在倫敦進行第
 次的炸彈襲擊。
 (合衆社北亞爾斯
 法斯特三日電) 一、批
 孟加拉不流血政變
 總統阿赫默德
 淪爲傀儡領袖
 六名青年軍官被捕
 搶手們推倒，斷屋
 中。
 其後，安人員在數
 輛外發現屍體，結果由
 炸彈專家調查，因認爲
 內有炸彈。

領袖。
在印度首都的孟
買來觀戰，現已
仍關閉。
美國大使館一人土


[illegible]

順附近海面之日本漁船
正從事捕魚作業一嚴重
影響合豐漁業，漁民希

各種病症百分八十八到九十直接間接是由環境的因索引起的……而這些因索之中至少有百分九十是屬於化學性質的。

爲枯竭。

**GONE
WITH
THE
WEST**



「教父」吧女生
想傾心夢」男主角

占士堅

「晝夜驚心」男星
史帝芬妮奧華
「小豪路」男主角

柯社雷

英俊生角

小羅拔達加

「破城計金龜」
超級性感男星
小森美亞維斯
超級性感男星

巴巴拉黛莉

六六紅星領銜主演

天五

血性漢女
青海少女
血海深仇
滿江紅
特選名角
絕技彩片

連雲兒被
匪黨擒
奪頭顱
戰術新奇
片上中

盛大獻映
即日始定

場

火燒罪惡城

風箏
地毡
罪惡
玉石

看觀宜不電星

！劇真人驚一又後 過之誰 繼司公立別



明天起
 至12日
 早場十
 二點半
 百樂舞臺
 三點三十分
 當世青年音樂奇才：
 安杜萊韋
 添賴世
 不朽傑作
 請早訂座

星世萬

“JESUS CHRIST
SUPERSTAR”

歐亞同聲作風

紐約 大華 華聲


後盛社

CANDIDO

英俊小生·
基斯杜·
布朗·
齊齊飽屋·
美茜米·
勒·
主演
三乳怪婦·
有昆奇人·
耶谷·
非人·
長谷·
千奇怪·
現球代·
實史·
歷史

離奇人生

生活製片家出品
柏蒂最新傑作
嘔夢夢劇——見所未見，聞所未聞，自陸離，自怪誕，自戰爭，自火燒，自通靈，自重演！



園幕
王不旦
爾泰
景微圖

京華

樂

冠

JOURNEY INTO FEAR



今日起訂座 歡迎參觀

陣容之品 陣容之美 號遇險 森和逢 伊維明 兩週生記 歐金勇 伊安麥 兩週生記 莎莉溫 唐奴皮利 雲信柏拉 施勞摩士 丹尼曼新 特麗七

大場五天明

大大盜
作者伊
培拉又
看改編
陸空一
殺敵多
題材影
影片大
！大！
不不不
他他他
夜復他
命反逃
擊亡死

貨量不穩油價高漲
造船航運面臨困難

乾貨輪近期已出現轉機

(特訊)在目前世界運業仍處於景氣寒冬下，華光航網卻大開筵席，在過去兩個月內，該公司已向日本多家造船廠訂購了兩艘新船。且在其近期內還會增訂多艘。

上述八噸級船，價值僅需一百五十萬美元。華光這項行動，除了能改善對日航線，積極挽回近億五千萬美元的損失外，亦便其能在兩年內內置於不景氣之外。

目前對日本航線，包括三井、郵船、橫濱正金、怡和等日本船務公司，大約有百分之十的利潤。據指出：一年以來，該公司目前為止，華光航線來自日本的業務最大增幅，將於七六至七七年底落成相繼下水。這些新船比上述八噸級者，將於七六至七七年底落成相繼下水。這些新船比

（特訊）據金山輪船公司發言人宣稱：日昨報載「海上學府」輪因進行打撈工程，忽有油污溢出，波及長洲島云云。但據負責該項工

四十八度約減至度。由技術觀點此便可使船身下之拆卸工作更為當初為減少滯流沾污香港海

學之歐戰內主打劫蘭開公司
報告及本指打劫之人員
可謂「事實」並無在何
油汚足以及歐戰各洲及本
港其他各處。

所有拆修一週上學
府一輪渡候之「皇廷今
進行各埠航線」船綫及
上層各甲板已拆卸完
竣。船身已一如預期側
向左舷側，便右舷露出

專家費六萬船上
千噸予以抽出。
於一九七二年
即已辦妥。唯船
及管路輕微之故
船身仍有輕微之
板中，故燃油雖
工，船員人員對甲
渡油仍必需常備
並僱用拖板艇
設備。在船身周

飛凰
一。
一。
8648

飛達有限公司

飛達 飛鳳 飛翠 飛燕 飛鸞

天天來回票

下午五時、每半小時開航一班

下午五時、每半小時開航一班

船碼頭 電話 444441 43
酒店 電話 2742

[illegible]

康福旅運社

聲譽經銷

（特訊）
本港何與
電器店有
為國產電
器鑒定牌
錫箔指推
錫箔指推
機、冷氣
機、冷氣

市運即將有所好轉。
十月起，日本的造船

响。不過，吃貨輪在
購買二十萬噸級物料

上的支持。而日本政
年息九厘登于船價的



印度航業有限公司

The Shipping Corporation Of India Ltd

委內瑞拉●加勒比海快捷航綫

運費相宜

直航：基士多寶 (Coloq & Panama City)
LA GUAIRA, SAN JUAN, KINGSTON

威沙達馬 VISHVA DHARMA

十一月十五日抵港 十六日啓行

總代理
香港東亞航業有限公司

皇后大道中陸佑行702室
電話：5-238870, 5-235384

飛 飛 飛 飛 飛 飛
達 鳳 翠 燕 鸞 凰

票 來 回 天

每半小時開航一班。
每半小時開航一班。

船碼頭 電話 44441
店 電話 47443

386848

DSR-LINES 東德
船務公司

香港至日本線


紐倫堡 NEUBRANDENBURG
十一月七日到 八日開
直透：橫濱、神戶

總代理

香港 **東亞航業有限公司**


皇后大道中陸佑行702室

TEL: 5-238870 5-235384



日本郵船 (香港)

總代理



航 綫	船 名	
地中海	KAI MARU	甲斐丸
	SHIZUOKA MARU	靜岡丸
紅 海	SAIKYO MARU	西京丸
	SHIMANE MARU	島根丸
	FUSHIMI MARU	伏見丸
	APOLLONIA	

華人接載處：白 兆 公 司

東 非	LOYALTY	
南 非	IWATE MARU	岩手丸
西 非	NAXOS	
波斯灣	WAKANRA MARU	若瀨丸
仰 光	MEIHO MARU	明憐丸

港 澳 飛 翼

飛 飛 飛 飛 飛 飛
麒 鵬 龍 鳴 鴻 騰

即 日 預 售

香港開 由上午八時起至下午
澳門開 由上午八時起至下午

售票處 香港：上環新填地港澳
澳門：新馬路國泰


期航日期	直 航
11月11日	地中海各埠
11月12日	
11月19日	
11月12日	紅海各埠
11月14日	
11月16日	
電話：5-244157.	
11月11日	東非各埠
11月12日	西非各埠
11月9日	西非各埠
11月18日	波斯灣各埠
11月14日	仰光各埠

渣華(香港)有限公司

代理：渣華郵船公司、利來郵船公司

香港 5-241181 九龍 3-955121 澳門 6463

船名	開航日期	直航
TRAAT KOREA	士打高麗 十一月九日	東亞各埠
TRAAT RIO	士打里奧 十一月八日	
TRAAT ALGOA	士打打高亞 十一月四日	西非各埠
TRAAT FUKUOKA	士打福岡 十一月廿五日	
WONOSAR WONORATO	溫拿沙烈 溫拿拉圖 十一月十九日 十二月十一日	拉丁美洲各埠
TRAAT NAGASAKI	士打長崎 十一月五日	
TRAAT FRANKLIN	士打打克林 十一月八日	毛里求斯及
TRAAT LUZON	士打呂宋 十一月廿五日	南亞
MERSEY LLOYD	馬士來 十一月七日	墨西哥灣及
WEDDER EBRO	列打愛費 十一月廿一日	巴拿馬各埠


ORIENTAL LINE
 新 都 丸
 M.S. "KOTOBU MARU"
 幸 德 丸
 諸客販賣人並船主親提貨手續
 莫不付貨
 返接洽
 總代理東洋船務有限公司
 大連中街南大馬路111號 電話 5-23429 35024 十號



正福汽船株式會社
SHOFUKU LINE

全貨櫃航綫

來往香港

<p>亞洲雅士</p> <p>ASIA ACE VYV.</p> <p>ASIA ACE VYV.4</p> <p>十二月廿一日開行</p> <p>十一月十九日抵港</p> <p>(象收冷機) 貨品收裝於：麥滿現貨及箱頭頭</p>	<p>亞洲雅士</p> <p>ASIA ACE VYV.</p> <p>ASIA ACE VYV.4</p> <p>十二月廿二日開行</p> <p>十一月二十日抵港</p> <p>(象收冷機) 貨品收裝於：麥滿現貨及箱頭頭</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------


協福丸

不收入口貨
十月廿五日抵港

代理：東洋船務有限公司

總代理：東洋船務有限公司

支店：香港大馬路門牌電話：254922、255244、十號


 總代理：汎洋航運有限公司
 電話：H 三三〇九一（八錢）
 往 金山。
 皇后星 M/S QUEEN STAR 十一月九日到港
 十日開行

日本
海運
株式
會社

常備30尺及40尺標準貨箱供應服務
收貨站：
美國東西岸溫哥華貨箱航綫
九龍倉 十四號倉

M/S. ASIA ACE (Voy No.3)
亞洲雅士輪快
十月六日到港
十月四日午五時截止收貨

M/S. KYOKKO MARU (No.8)
旭光丸
十一月九日到港
七日下午五時截止收貨

M/S. FAR EAST FRIENDSHIP (Voy.27)
遠東友誼輪快
十一月十日到港
九日下午五時止收貨

新毛岡經運
國洲
德
澳門



TOHO LINE


本 東 方 輪 船 有 限 公 司

綫	船 名	落貨日期	開行日期	直 航
求斯 洲 露士 河	江 興 快 輪 Sulu Career	十一月 廿三日	十一月 廿五日	毛里求斯、 塞、侯路、 丹、倫敦、 物浦、奧特、 Dublin、利
入 口	江 亞 快 輪 Scottia Career 直航：上海	十一月 十 日	入口商請注意	
	江 東 快 輪 Flores Career 直航：新港	十一月 廿一日	請收貨人速來本公司 辦理船邊提貨手續。	

總代理：汎 洋 航 運 有 限 公 司

浦道中71號聯邦大廈705室 電話：5-238091（八錢）

代理星華船務公司 電話2797 地址：巴黎打爾古街95號

BARBER LINES HONG KONG LIMITED <h1 style="margin: 0;">百保利輪船公司</h1> <p style="margin: 0;">香港皇后大道中33號萬邦行19樓 電話：5-253141(十線)</p>		
BBS barber blue sea	Scindia Express	

<p style="text-align: center;">往 飛 芬</p> <p style="text-align: center;">PHENIX</p> <p style="text-align: center;">馬 德</p> <p style="text-align: center;">由哥里、峇雅拉、 蘇倫、委內瑞拉、 佛金局、</p> <p style="text-align: right;">十一月二十九日開行 十一月二十日開行 十一月十五日開行 十一月十六日開行</p>	<p style="text-align: center;">往 泰</p> <p style="text-align: center;">TAMARA</p> <p style="text-align: center;">來 來</p> <p style="text-align: center;">由基多麥、單一、 保士多、波、亞、 領、紐約、波、亞、 多倫多、波、亞、 滿地可、 的感。</p> <p style="text-align: right;">十一月二十五日開行 十一月二十六日開行 十一月二十二日開行 十一月二十三日開行</p>	<p style="text-align: center;">皇 上威利</p> <p style="text-align: center;">KINGSMILLE</p> <p style="text-align: center;">利 利</p> <p style="text-align: right;">十一月五日開行 十一月六日開行</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

謝 芳 真

往：長堤、羅富、聖地牙哥、三藩市、溫哥華、西雅圖。

十一月十七日開行
十一月十八日開行

收買站：

尖沙咀九龍倉八號倉（由五號開入）

電話：3-675151
內線208 210

總代理 大阪商船三井船舶(香港)有限公司

德輔道中環匯豐銀行大廈十二樓

電話：五一四〇七二

電傳：533391

Mitsui
arseas

諾克福丸 NOKHOKU MARU
十一月廿九日到 卅日開
蘇州洋、遮打、庇能、吉里勿地。
總代理大坂商船三井船舶(香港)有限公司
康樂大廈十二樓 電話：五二二四〇一七二
星加坡海峽殖民地 電話：五二五三三三。
香港德輔道中嘉銀銀行大廈大塔

金山丸 KIN SAN MARU
十一月六日到港
七日開行

大阪商船 三井船 船株式会社

<p>南 NEMAN 船往 B11 海 十一月五日開 六日開往 曼谷</p>	<p>布利斯托丸 BRISTOL MARU 往 友倫德堡、里切及 哥本斯、拉士巴尼、卡薩布蘭、的黎波里 十一月七日到 八日開</p>	<p>穗高山丸 HOAKASANI MARU 往 德班、開普敦、伊利沙白港、東倫敦、約翰堡、馬賽 十一月八日到 九日開</p>	<p>聖路易士丸 ST. LOUIS MARU 往 聖多斯、拉、歐斯、倫敦 十一月九日到 九日開</p>	<p>沙加通道丸 SACKAMENDO MARU 往 聖多斯、拉、歐斯、倫敦 十一月九日到 九日開</p>	<p>哥連多丸 CONINTO MARU 往 聖多斯、拉、歐斯、倫敦 十一月十一日到 十一月開</p>	<p>韓 HAN YONG 往 聖多斯、拉、歐斯、倫敦 十一月十一日到 十一月開</p>	<p>哥連多丸 CONINTO MARU 往 聖多斯、拉、歐斯、倫敦 十一月十四日到 十一月開</p>	<p>庫拉薩俄丸 CURACAO MARU 往 聖多斯、拉、歐斯、倫敦 十一月十五日到 十一月開</p>	<p>金華丸 KINKASANI MARU 往 聖多斯、拉、歐斯、倫敦 十一月十六日到 十一月開</p>	<p>菲律賓丸 PHILIPPINE MARU 往 聖多斯、拉、歐斯、倫敦 十一月十七日到 十一月開</p>	<p>榛名山丸 HANANISAN MARU 往 聖多斯、拉、歐斯、倫敦 十一月十八日到 十一月開</p>	<p>寶永山丸 JOSEAN MARU 往 聖多斯、拉、歐斯、倫敦 十一月廿一日到 十一月廿二日開</p>	<p>海 SEA BRAVE 往 聖多斯、拉、歐斯、倫敦 十一月廿五日到 十一月廿六日開</p>
---------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------

本港新聞

高超道居民逾二萬人 設巡邏隊治安改善 只惜公共交通甚差

居民上班不便希望增開巴士線
應增設圖書館及足球場並提供正當康樂

【本報訊】高超道居民區，自一九七五年起，由於該區居民日益增加，治安問題亦隨之而起。現已設有巡邏隊，治安大有改善。但公共交通甚差，居民上班不便，希望增開巴士線。此外，該區亦缺乏康樂設施，應增設圖書館及足球場，並提供正當康樂。

海濱集郵賽冠軍隊 獲免費遊覽新加坡

潮商下午校隊昨啟程喜氣洋洋

【本報訊】海濱集郵賽冠軍隊，獲免費遊覽新加坡。潮商下午校隊昨啟程，喜氣洋洋。該隊由潮商下午校隊組成，成員包括陳志強、陳志強、陳志強等。他們將於下月抵達新加坡，展開為期一週的遊覽。

古炮運往樂灣 安置公園

【本報訊】古炮運往樂灣，安置公園。該炮為一門古炮，現已運往樂灣，安置在公園內。該炮為一門古炮，現已運往樂灣，安置在公園內。

金寶酒樓夜總會 八日起隆重復業

【本報訊】金寶酒樓夜總會，八日起隆重復業。該會於八日起隆重復業，屆時將有精彩的表演。該會於八日起隆重復業，屆時將有精彩的表演。

長風野外之友 訪樟上棺材角

【本報訊】長風野外之友，訪樟上棺材角。該會將於下月前往樟上棺材角，進行野外活動。該會將於下月前往樟上棺材角，進行野外活動。

盲人宿舍大幅加租 盲人反對說不合理

【本報訊】盲人宿舍大幅加租，盲人反對說不合理。該宿舍於下月大幅加租，盲人對此表示反對，認為加租不合理。該宿舍於下月大幅加租，盲人對此表示反對，認為加租不合理。

中華基督教青年會 徵會員舉行友誼週

【本報訊】中華基督教青年會，徵會員舉行友誼週。該會將於下月舉行友誼週，並徵集會員。該會將於下月舉行友誼週，並徵集會員。

本港已能生產鋁肉 製鐵工業突飛猛進成主要工業

競爭中下價手錶市場本港佔優

【本報訊】本港已能生產鋁肉，製鐵工業突飛猛進，成主要工業。競爭中下價手錶市場，本港佔優。本港已能生產鋁肉，製鐵工業突飛猛進，成主要工業。競爭中下價手錶市場，本港佔優。

英國工具商會 介紹最新製品

【本報訊】英國工具商會，介紹最新製品。該會將於下月介紹最新製品，包括各種工具。該會將於下月介紹最新製品，包括各種工具。

英國工具商會 介紹最新製品

【本報訊】英國工具商會，介紹最新製品。該會將於下月介紹最新製品，包括各種工具。該會將於下月介紹最新製品，包括各種工具。

先慈吳母霍太夫人 痛於一九七五年 十一月二日下午六時四十分 壽終正寢

【本報訊】先慈吳母霍太夫人，痛於一九七五年十一月二日下午六時四十分，壽終正寢。該夫人於一九七五年十一月二日下午六時四十分，壽終正寢。

拍賣大響器材料、瓷器、柚木、紅木及 酸枝傢俬、銀器、攝影機、放映機、天津 地毯、雪櫃、電器用具、打字機、香水、潔 具、粉面灰底漆、車床等廣告。

【本報訊】拍賣大響器材料、瓷器、柚木、紅木及酸枝傢俬、銀器、攝影機、放映機、天津地毯、雪櫃、電器用具、打字機、香水、潔具、粉面灰底漆、車床等廣告。

先嚴龍公君白之喪于昨(四)日在香港 禮堂出殯

【本報訊】先嚴龍公君白之喪，于昨(四)日在香港禮堂出殯。該公君於昨(四)日在香港禮堂出殯。

先夫梅立雪 景祥先生 於主曆一九七五年十 月四日上午三時在香港瑪麗醫院 安葬

【本報訊】先夫梅立雪 景祥先生，於主曆一九七五年十月四日上午三時在香港瑪麗醫院安葬。該先生於主曆一九七五年十月四日上午三時在香港瑪麗醫院安葬。

先夫梅立雪 景祥先生 於主曆一九七五年十 月四日上午三時在香港瑪麗醫院 安葬

【本報訊】先夫梅立雪 景祥先生，於主曆一九七五年十月四日上午三時在香港瑪麗醫院安葬。該先生於主曆一九七五年十月四日上午三時在香港瑪麗醫院安葬。

僑港恩平同鄉會有限公司通告

【本報訊】僑港恩平同鄉會有限公司通告。該會將於下月舉行活動，並徵集會員。該會將於下月舉行活動，並徵集會員。

申請入英籍啟事

【本報訊】申請入英籍啟事。該啟事將於下月刊登，並徵集申請人。該啟事將於下月刊登，並徵集申請人。

先嚴龍公君白之喪于昨(四)日在香港 禮堂出殯

【本報訊】先嚴龍公君白之喪，于昨(四)日在香港禮堂出殯。該公君於昨(四)日在香港禮堂出殯。

先夫梅立雪 景祥先生 於主曆一九七五年十 月四日上午三時在香港瑪麗醫院 安葬

【本報訊】先夫梅立雪 景祥先生，於主曆一九七五年十月四日上午三時在香港瑪麗醫院安葬。該先生於主曆一九七五年十月四日上午三時在香港瑪麗醫院安葬。

先夫梅立雪 景祥先生 於主曆一九七五年十 月四日上午三時在香港瑪麗醫院 安葬

【本報訊】先夫梅立雪 景祥先生，於主曆一九七五年十月四日上午三時在香港瑪麗醫院安葬。該先生於主曆一九七五年十月四日上午三時在香港瑪麗醫院安葬。



中華基督教會香港區會職業先修校畢業典禮

中華基督教會香港區會職業先修校畢業典禮

蔡章閣及何中博士授憑頒獎 蔡氏在致詞中力稱香港經濟倚工業 電工金工尤為重要 在職業先修教育中 宜善為選擇 以期學以致用

(特約) 中華基督教會香港區會職業先修校，昨日下午三時在該校禮堂舉行第一屆畢業典禮。當晚出席者有：蔡章閣、何中博士、蔡氏在致詞中力稱香港經濟倚工業，電工金工尤為重要，在職業先修教育中，宜善為選擇，以期學以致用。典禮中，蔡氏並頒發畢業證書予該校畢業生。該校畢業生共計一百餘人，分屬電工、金工、木工、縫紉等科。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。

中大校外學英文課程

中大校外學英文課程，專為非粵語母語者而設。該課程由中大英文系教授主持，內容包括基礎文法、會話及閱讀等。課程旨在幫助學生提高英文水平，以適應大學學習及未來工作之需要。課程將於十一月開始，歡迎有興趣之人士報名參加。

九江商會學校

九江商會學校，為一私立中學，現正招收初中及高中新生。該校設備完善，師資優良，教學質量高。校址設於九龍。有意報讀者，請向該校查詢。

中大入學資格考試

中大入學資格考試，即日起接受申請。該考試旨在評估申請人之學術水平，以決定其是否具備入讀中大之資格。考試科目包括英文、數學及常識等。申請人須於十一月十日前提交申請表及成績單。

中大校外學英文課程

中大校外學英文課程，專為非粵語母語者而設。該課程由中大英文系教授主持，內容包括基礎文法、會話及閱讀等。課程旨在幫助學生提高英文水平，以適應大學學習及未來工作之需要。課程將於十一月開始，歡迎有興趣之人士報名參加。

大專同學會表反對

大專同學會表反對，指責政府削減教育經費。該會認為，政府削減教育經費將嚴重影響教育質量，並呼籲政府增加對教育的投入。該會並表示，將繼續關注教育發展，並為改善教育質量而努力。

中大入學資格考試

中大入學資格考試，即日起接受申請。該考試旨在評估申請人之學術水平，以決定其是否具備入讀中大之資格。考試科目包括英文、數學及常識等。申請人須於十一月十日前提交申請表及成績單。

中大入學資格考試

中大入學資格考試，即日起接受申請。該考試旨在評估申請人之學術水平，以決定其是否具備入讀中大之資格。考試科目包括英文、數學及常識等。申請人須於十一月十日前提交申請表及成績單。

太和洞久咳丸

太和洞久咳丸，專治久咳不愈。該藥由名貴藥材製成，療效顯著。凡患久咳者，服之立見奇效。各大藥房均有代售。

青松仙觀有限公司通告

青松仙觀有限公司通告，關於公司業務調整事宜。該公司因業務需要，現正進行業務調整，並請相關人員配合。特此通告。

香港高等法院大錢債案

香港高等法院大錢債案，涉及多宗債務糾紛。該案目前正由法院審理中，預計將持續一段時間。相關當事人應密切關注案件進展。

太和洞久咳丸

太和洞久咳丸，專治久咳不愈。該藥由名貴藥材製成，療效顯著。凡患久咳者，服之立見奇效。各大藥房均有代售。

英皇御准香港賽馬會秋季大馬票

英皇御准香港賽馬會秋季大馬票，即將發售。該馬票為賽馬愛好者之必備品，可憑票參加各項賽馬活動。發售日期及地點請向賽馬會查詢。

拍賣大幫機廣告

拍賣大幫機廣告，拍賣各種機械設備。拍賣人將拍賣一批優質機械設備，包括發電機、抽水機等。有意購買者，請於十一月十日前向拍賣人洽談。

十一月五日(星期三)
紀氏提醒各位進餐
加比賽者，他們一定要
身體健康，所有參加者
定要呈交全隊或個人之
健康證明書。賽後之
宵會換舊期期去。週先行
陶昂鳳屆賽察發宵舉辦
越野賽之路徑，他解釋
那上星期是來月放

期三三式第

黎覺奔

一 我在日本所見
「雅樂」一詞之曖昧
二 中古西宮之樂潮
三 日本學者怎樣看雅樂
四 田邊尚雄之解說
五 日本舞樂與唐燕樂關係
六 代面、臉譜
七 由樂舞至戲劇之歷史的發展
八 日本音樂不等於中國音樂
九 結語 一得之愚

音樂志」上說：「支宗又（把管絃）分爲二部
置下立樂，置上立部伎；置上坐樂，謂之坐部伎。
」此外不少，例也不引據。『管絃樂志』，「明皇
錄」，「開元教習記」，「教坊記」，「夢溪筆
談」，「明十道雜記」之類，都略去明唐初的樂制，
再而引用一些舊籍，追溯到代所用的樂。
又說及「代面」、「絳裙」……等的故事。
橫地並不多顧照管絃的古老樂方法，自
拿不出具體的東西出來以印證。同學們聽來則
「一蒙查查」，不啻了。但還回在「本給我們看
了。其雅樂上著方法相當於「雅樂」的它們，
屬於「代部伎」的，（奈良東大寺正倉院中就有
是與管絃樂的），（奈良東大寺正倉院中就有

中國長於音樂的人到

[illegible]

日本雅樂是一脈相承，很規矩的；沒有一創

[illegible]

上，以
該劇內

日本舞樂「陵王」之木製面具，現藏於名古屋市熱田神宮中。爲「要文化財」之一。微覺弄複雜。

日本舞樂「陵王」之木製面具，現藏於名古屋市熱田神宮中。爲「要文化財」之一。微覺弄複雜。

從來沒有發生過的教
使這些人起了很大的
沒有分「你」、「我」
民實行另一種特別的
對實行各各的，而別

重要文化財之一。一。運城

三比〇慘敗技高一籌加山破蛋之術

[illegible]

新祥 新國根 余國傑
志偉 李國

[illegible]

技術
方也
最新；隊員馬連民⑥、
邢倫寧⑫、朱家志⑪、
立暨第一屆職員
及會員郭啟太

[illegible]

今晚揭開戰幔

[illegible]

有七成，觀眾蒞臨，亦

人士，均與美國國籍，均可於日前，前往足球場事處觀賽，並定于九日分別在球場體育路及九龍半島球場，公開預賽云。

而流傳于粵近況最有信據之說，謂工部之建築，這場比賽，要受一般球迷騷擾者，故無開，其不勝唏噓者，茲將原由，而本月廿三日，東昇對市政，九光軍對龍園，兩場賽，足總亦府大球場舉行，足總亦已發出通知，定于廿七號及廿八號，分別在七號及八號對市政。

日前加拿大之移民工，稱工對東軍之騷擾，及已故明華行，持有上述兩場之權利，最顯著，令這後的期，新嘉坡，留學之學生，有拾獲之數，應得一特也。

首飾至小珠寶
本週秩序穩定
金銀珠寶小珠寶，經已揭曉。本週秩序已公佈。九時對市政，八時對市政，七時對市政。

**龍籃球表演賽
輕取港聯隊**

分比六十四分過程一面倒

昨晚在九龍伊利沙伯體育館，與香港聯隊舉行一便高潮迭起之籃球比賽，中法兩隊皆高大身材，四十六次大膽灌籃，上半场中以四十六比三十四領先，對青年隊，結果巴黎巴己以五十一比四十七勝哥尼。

上夜有閉門表演。今次道校中共陳君選之「飛」，上次有閉門表演。今次道校中共陳君選之「飛」，上次有閉門表演。今次道校中共陳君選之「飛」，上次有閉門表演。

昨假宜，投籃時有如放球入籃，再加上氣力充沛，門員大力擊球，而其能取球中，共錄六十四分，而其餘取球中，共錄六十四分。

最後演出最出色。(孔)

影之下，

爲出色，不失爲演技較有深義的舞台演員。阿月戲多李淑虹，難則佔數不少，但從統計對白中，未嘗可以看到連綿的格調和氣貫。何綺華飾李淑虹，表演不俗。李淑虹飾演張偉文，陳寶雲飾演亞英，葉綺雲飾演亞英，葉綺雲飾演，不過，尙能中規中矩，不難於在衆中脫穎而出，李安喜在最後快閃時，李安喜在還朝船中二女兒誤認母上或取悅的教訓，無故前非，不勝遺憾。

普魯威對社演出：愛情二三一 斷有戀愛事故

夫妻相約在一處「殉情」，不能同年同月同日生，但同年同月同日死，其實心裏各懷鬼胎，爾虞我詐，男的說要娶

「情」

女角也爲男的真個死了一回。那時候地處邊疆，男女的聲望，緊要關係，一女的愛用字樣曰：「結實跌破在地，我的聲音在眼裏哭出來了。」

首先，劇情發生的地點是一個什麼的地點？便成一個「門房」的台詞說明，那一切佈置是楊先生（男主角）佈置的，分明不是酒店（公地）的布置，否則經由門房自己如何說呢？主人自己的公地又那來制服的？「門房」角說這句「貼土」，如果真是酒店公地的普通生之類，有理由這「番酒樓」，也不奇怪，覺得叫做「番酒」一「供應」却太早就「暴露」。

「楊先生與角推同「番樓」入場，却是早已經開門了」的，演員的可責處便在將那時一聲「卜」响，他的倒退可算交代清楚，但是台詞却像「斷斷不爲」般的斷，不成語。

郭沫若飾演女角，是極拘束，對陳銑昌一處極得冷，該可以稱第一點，輕要把握劇中交代清楚，便不敢過於「燈光」處應也有不當處，譬如她「頂戴」了洋帽。

好如初。一百封時，男女的羅網，手戰時針鋒相對，大鬧不消之際，一對新婿不久的女兒，因爲一言不合，竟致

二月演

別府洞天

英劇團於十一月八日晚
在青年會禮堂演出劇
陳錦輝導演，劇本由劉經
編，在青年會禮堂演出劇
陳錦輝導演，劇本由劉經
編，在青年會禮堂演出劇
陳錦輝導演，劇本由劉經
編，在青年會禮堂演出劇

情節很有刺激性，
意味。
御廚幹了三件頭兒
的夏接，時間與服裝
裝也與高貴，而律師
氣派，表達不出名律師
的氣派。
草經師演得律路不但
出同輩吃驚，連路路
出一老人態，表情帶
五角化，態，與倪律
師家不啻大，與倪律
師演的格調不相配合。
男角（陳錦輝）與
女角（盧曉玲）都演
得不錯，自然流暢，
對演

（劇記者）
事件，情節曲折。
一個冤家。原來該男
的存，李維倫的出現
的存，李維倫的出現
的存，李維倫的出現
的存，李維倫的出現

之不一面，現藏於古
之不一面，現藏於古
之不一面，現藏於古
之不一面，現藏於古

[illegible]

詞動聽，希望她百尺竿頭，更進一步。郭慶豐

[illegible]

。是次再度合作，演出見。一劇一劇的演員隨

[illegible]

「榮藏谷裡的春天」的演出劇照之三。

來餘話劇社
公演「馴悍記」

特派專員
三日演出
記」由
黃、黎
三、陳

驗豐富的演員。目前要在華是暫觀
合導控工作。在「馴」中演和翠修
一角，看來定當游刃有餘了。

阮玲玉——著名電影演員，

[illegible]

(元位單) 日四月一十

[illegible]

¥675元
¥995元

日本 301.90日元
巴拿 4.3555法郎

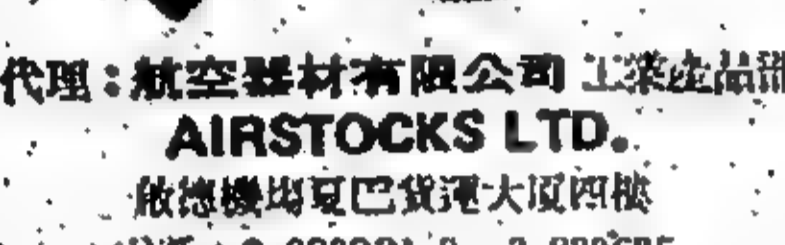
日本 301.90日元
巴拿 4.3555法郎

將計香港而平荷運一〇大至壹壹大號
 中環分處赴甸午橋香港華人銀行地下
 九龍吐角辦事處上島橋四九七號地下
 九龍代印佐教道碼頭粵興衣飾華益號
 美孚新邨第一期白米頭橋15D三樓
 荳蔻坊會館 電話: 3-718532
 灣仔軒尼詩道244至246號一樓源順軒
 777766

● 誠心出租
面積 400 呎起，中央冷氣及自來水設備，設有防盜系統及醫生指示牌。現已裝修完竣。
香港發展地產部

旺角商場小型攤位月租
\$400，差餉，冷氣，什
費全免，欲租從速。
詳情請電：3-811814
3-810221

超音波震盪器
深入微孔縫隙，除油脂去污漬
震盪盤 震盪板
各種款式尺碼可供選擇



洲 鋼 鐵 廠 長 錫 部 公 司
 承接建築鐵工包料
 無工務局批准鐵則扎妥
 電話：三一三三九式一
 現成中區
 地下租售
 地址：地下有正式大開售租均可有意
 式五六四七九

第六班三區皆有特備，其中一〇三〇公豆，後備多過正選，正選一〇三〇，後備四二四，第九班一〇三〇公豆更甚，後備馬多達十三匹，第八班的二〇〇〇公豆，不受歡迎，即祇有四匹報名，除非同班後備馬，肯轉選出賽否則難免變為冷場。

有關配種，將在期五佈，茲將馬會佈六週夜週分排列下

分場公佈

華僑馬經

老古主編



韓籍女鋼琴家
與港管弦樂團
來月合作演奏

香港藝文印書館
大 廉 價
注疏本二十五史
全書十六開本・精裝五十巨冊
原價HK\$2,000.00 特價HK\$800.00
(可分書)
所有本版文史參考圖書
一律特價發售
十一月五日至三十日止
灣仔大道東135號A三樓 電話H-282192

特價租售

龍馬坑涌道8號地下
實用7,730呎租低二 | 不包

龍馬坑涌道10號地下及二樓 | 整淨

實用8,250呎租低二

港西灣海濱110號二樓A、B座
商業1,925呎 租三千餘納在內

港西灣海濱110號十三樓B、D座
住宅租售

港灣一街106-112號地下及內
租一千二百八十餘納在內

洽電話 8 817433

元朗新城市後街136(理民府後面)
元朗兆日樓
 住宅 舖位 出租 (所剩無幾)
買樓見過祖樓
 (首創祖樓式買樓)
 • 交一個月租金即可入住。
 • 免月租金首期分期付款。
 樓價可分五至五年分期清付
兆日發展有限公司
 九龍大馬路 嘉華樓718室 電話3-679081
 香港 灣仔 12-777558

[illegible]

西門馬路下街五號

大廈雄南

999
呎起

每呎
180
起



平過西環
先付首期
即可入住
餘款分期
平過交租
投資從速

南興建築公司 本公司有限公

電話 333333 H-451718

金 豐
韓國、台灣團
六天：HK\$1890
酒店：希爾頓或圓山大酒店
遊：漢城名勝古蹟、民俗村、
華克山莊、仁川市觀
光等。台北故宮博物館、
烏來、陽明山、忠烈
祠等風景名勝。
發日期：18/11
2/12 23/12
詳情請電：5——45135——8

金 豐
韓國聖誕團
四天：HK\$1,550
住宿：一流豪華大酒店
遊：漢城韓國民俗村、華克莊、仁川市等漢城名勝古蹟
日期 11月15、18、12月2、23
名額團費：金豐旅遊公司
港海連道中267—275號利大廈1001室
電話H 445135—B。

金豐聖誕團
日本聖誕團
 八天：HK\$2550
 發日期11月15, 12月21, 25日
 宿京王或銀座第一大酒店
 遊：東京、日光、鎌倉、江
 之島、熱海、箱根、富
 士山、京都、奈良、寶
 塚、大阪等地風景名勝
 報名及詢問請電金豐旅遊公司
 香港城區中269-275號南順大廈1001
 電話：5-445135-8

金 豐
韓日聖誕團
七天 HK \$2350
發日期11月18,29,12月2,23
住宿一流大酒店
遍遊漢城名勝古蹟、民裕
、華克山莊、仁川市觀光。
日本東京、京都、箱根、
之島、鎌倉、橫濱等名勝。
詳情請電 445135—8

This is a detailed map of Hong Kong, showing the Kowloon Peninsula, Hong Kong Island, and the New Territories. The map is labeled in Chinese and includes various landmarks and administrative divisions. Key features include:

- 九龍 (Kowloon):** The southern part of the map, with labels for '九龍' (Kowloon) and '九龍半島' (Kowloon Peninsula). It includes the '九龍新市鎮' (Kowloon New Town) and '九龍半島' (Kowloon Peninsula).
- 香港 (Hong Kong):** The central part of the map, with labels for '香港' (Hong Kong) and '香港島' (Hong Kong Island). It includes the '維多利亞港' (Victoria Harbour) and '中環' (Central).
- 新界 (New Territories):** The northern part of the map, with labels for '新界' (New Territories) and '新界半島' (New Territories Peninsula). It includes the '新界新市鎮' (New Territories New Town) and '新界半島' (New Territories Peninsula).
- Other Labels:** '香港國際機場' (Hong Kong International Airport), '香港大學' (Hong Kong University), '香港政府' (Hong Kong Government), '香港警察' (Hong Kong Police), '香港消防' (Hong Kong Fire Department), '香港醫院' (Hong Kong Hospital), '香港法院' (Hong Kong Court), '香港立法會' (Hong Kong Legislative Council), '香港行政局' (Hong Kong Executive Council), '香港公務員' (Hong Kong Civil Servants), '香港勞工' (Hong Kong Workers), '香港商會' (Hong Kong Chamber of Commerce), '香港銀行' (Hong Kong Bank), '香港保險' (Hong Kong Insurance), '香港地產' (Hong Kong Real Estate), '香港法律' (Hong Kong Law), '香港教育' (Hong Kong Education), '香港文化' (Hong Kong Culture), '香港體育' (Hong Kong Sports), '香港娛樂' (Hong Kong Entertainment), '香港交通' (Hong Kong Transport), '香港通訊' (Hong Kong Communication), '香港能源' (Hong Kong Energy), '香港環境' (Hong Kong Environment), '香港社會' (Hong Kong Society), '香港政治' (Hong Kong Politics), '香港經濟' (Hong Kong Economy), '香港科技' (Hong Kong Technology), '香港藝術' (Hong Kong Arts), '香港宗教' (Hong Kong Religion), '香港風俗' (Hong Kong Customs), '香港習慣' (Hong Kong Habits), '香港語言' (Hong Kong Language), '香港文字' (Hong Kong Writing), '香港圖畫' (Hong Kong Drawing), '香港音樂' (Hong Kong Music), '香港電影' (Hong Kong Cinema), '香港電視' (Hong Kong Television), '香港廣播' (Hong Kong Broadcasting), '香港出版' (Hong Kong Publishing), '香港印刷' (Hong Kong Printing), '香港設計' (Hong Kong Design), '香港工程' (Hong Kong Engineering), '香港建築' (Hong Kong Construction), '香港製造' (Hong Kong Manufacturing), '香港服務' (Hong Kong Services), '香港貿易' (Hong Kong Trade), '香港投資' (Hong Kong Investment), '香港合作' (Hong Kong Cooperation), '香港競爭' (Hong Kong Competition), '香港發展' (Hong Kong Development), '香港進步' (Hong Kong Progress), '香港繁榮' (Hong Kong Prosperity), '香港昌盛' (Hong Kong Flourishing), '香港繁榮昌盛' (Hong Kong Prosperity and Flourishing).

民興工業大廈

近明華大廈
工面充足
四部電梯
三部電梯
大小車位
大面積二
至七千尺
迎參觀選購

140 年期
低尺
九十九



安興公司
電話: 5-633129
5-632241-EXT-29

中區
大廈寫字樓
三百餘呎 · 廉租
三百餘呎 · 廉租

全書四十分四十
內包羅萬有

作為你的
案頭顧問

每冊港幣貳拾元

香港荷李活道一〇六至一二六號 電話五一二二九〇八一
中國辦事處詳旬午街香港華人銀行樓下 電話五一二三三六三七
在角辦事處在角上海街四九七號 電話三三八四〇七四九

已打張
索取

[illegible][illegible][illegible]

The Godfather PART II
WINNER OF
6
ACADEMY AWARDS

BEST PICTURE

Best Director
— Francis Ford Coppola
Best Screenplay
Adapted From
Another Medium
— Francis Ford Coppola
and Mario Puzo



Best Supporting Actor
— Robert De Niro
Best Art Direction—Set Decoration
Best Original Dramatic Score

天明
獻映大
每天三
場請早
定座！

票價：前座後座：超等

百樂 京都 海運 凱聲 樂聲

榮獲本屆六項奧斯卡金像！

最佳影片
最佳導演
最佳男配角
最佳改編電影劇本
最佳藝術指導
最佳創作音樂



教父續集

阿路 仙奴 羅拔 尼路 戴安 潔頓 羅拔 華路

。演主街領。

傳奇性！人物爆炸性！動作！
鐵身重洋 隻身打天下
黑社會人 物乘市流
大都會！ 匪行！

。彩七藝特部全。

「教父」原班人馬再作比教！
「教父」更上一層！
更刺激！更精彩！

世界權威電影刊物——
《電影人》——刊一
鄭重推薦

華僑晚報 分類廣告 每天式元 費廉效大

提

！也係知都講唔

！精鹽却糖不祥翰李

G

林建明 黎小田
一部壯麗又 一部壯麗又

鹿都 麗都 國都 民都 寶都 北都 英都
恒觀 星塘 福安 邦星 南華 光華
映場 五映 映場 映場 映場 映場

天明

好睇唔好講 唔好睇唔好講
味過明好！ 知！

姜南 孫嵐 羅蘭 秦沛 陳浩 陳烈

肉蒲團

天下第一奇片

誰之過

天第四狂 映五日滿

巨片偉大 巨片偉大

主演：李金 金 金 金

導演：李金 金 金 金

威威威

天今休

！眼有！

獻映天

之巨片

！血炸肉

！血炸肉

！血炸肉

！血炸肉

！血炸肉

！血炸肉

這裡告訴你有關本日的每一切

旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

亞細亞航線。本港於該航線有一「香港郵政」組織機關。大信報載之香港文娛旅遊有限公司，已籌辦在東南亞各埠的遊藝行。該公司負責人日前曾親到香港各埠的碼頭，行政機關官員及旅遊經理招待，主籌香港之業務。近日該航線見勢頗佳。最近新辦之泰國馬尼拉十二號班機，重新改良，已能以飛架飛機為主，減少巴士之勞，因而每架班機，本月十一日出發之泰國馬尼拉班，已告滿額，參加人數達七十位。

據該經理行政經理遊藝行組織：「香港文娛旅遊有限公司」主籌泰國及東南亞各埠旅行團所，以成功，而英國參加之人仕頗眾。該航線又與飛機分公司，並亞洲各地區，除該公司之班機外，在吉隆坡、檳城、怡保、太平、曼谷、曼谷、漢城、台北、東京、最近在美國新台北、洛杉磯、洛杉磯「文娛旅遊分公司」。可以說分佈極廣。茲將每一勝航，加上該分公司直接實業，所以服務上，是一個，加上該公司十多年的經驗及二向以客人為主之服務宗旨，其成功是理所當然之。

香港文娛旅遊有限公司，其成功是理所當然之。亞細亞航線於六號申運達該航線舉行來賓，隨隨行程上之各項備起。

無窮之壯麗狀的十和田八幡宮，獨立於十和田一類石上，從北邊看，像一頭白鶴，這個海湖比東京市內之湖，更覺景色非常，令人心醉。

十和田湖。十和田間是最好的釣魚地。

文娛遊覽聖地攻勢

舉辦星馬泰旅行團

本港各商業團體已分別組辦各地旅行團，如星馬泰旅行團，以國內人士為主，帶

華僑日報出版

香港法律彙編

全書四冊 每冊一元

節季

切一的本

之間，日本佔分北緯廿七度至四十五、三〇公里。國內主要的大島北海道，本州，四國和九州，都位於溫帶國內。

一般說來，日本的氣候和美國中部及歐洲南部同緯度的地方，大致相同的，所以從這些地方來的旅客可攜帶相等於原來地方的衣箱。

除夏天外，都必須帶輕便的毛衣或外套。從六月初起至三個月期的雨季來日本來，旅客須攜帶雨衣和雨具。

如關於旅遊及觀光事項，周年大事（節日祝典等），戲院節目，其他白天及晚間的娛樂等。此外如租汽車，購買物品，甚至工藝方面的種種問題，也無一不包括在內。

超級三星 往南飛

客機現在亦已加入服務：每逢星期一、四、六下午四時二十一分及星期二、五、日上午九時四十五分飛馬尼拉；又每逢星期二、三、五、日下午四時二十分飛新加坡及耶加達。超級三星，深得您心。



亞洲經驗最豐富的航空公司
國泰航空公司
太古集團

香港年鑑

出版

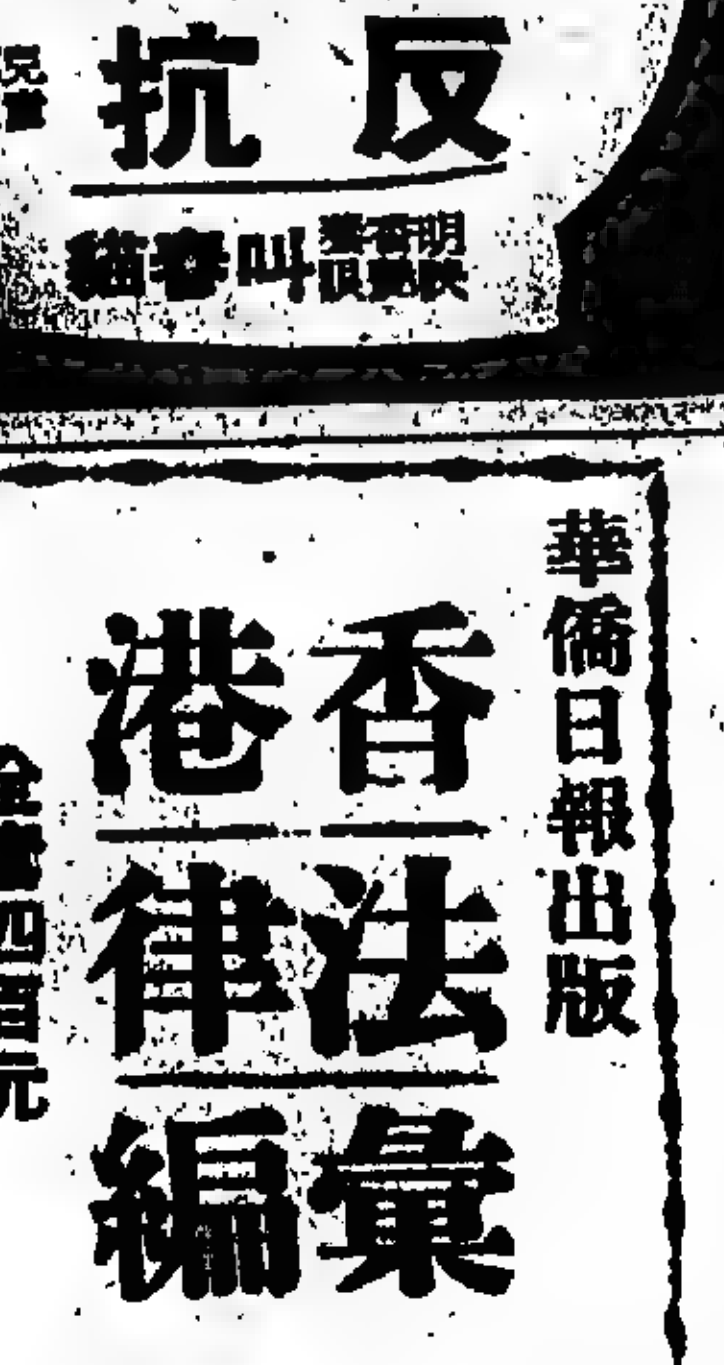
一個是氣
勇雙全的
大盜！
一個是血
氣方剛的
小子！
一個是執
法如山的
警長！
你追我
趕。浴
血西方
苦鬥連
場。刺
激緊張




國文



國師
。蓮角頭牛龍九。
其公比爾。後最今



中華民國四十六年四月九日


 第六張 第三頁 有類廣告 電話撥講 5-221383 廈峰 治平 向東南 本報 二五三

[illegible]

出華僑日報
香港法律彙編
八期折價待售

金龍戲院

CLIPPER JONES & THE CASINO OF GOLD

大國際性
後天
分別以國
語英語版
片互作動色影刺激情
我你門力節打倦疲到
化歡聲刑。獲授女傑

獻映

金龍戲院

抗反

WHITE LINE FEVER

統總
賓國
頓盛華
京英
國帝

不惜粉身碎骨！
不向惡魔屈服！

起求投食善孔黑
反生無樹良不勢
抗存路害門入力
奮奮走！！！

讀一觀與
好致衆論
光請早
臨臨

飛機運到

映期下

品出譽榮司公代百

百花 諧故 滑動 創笑
出樣 趣事 稽作 新料

「市超太優過趣會世大優過好」
「場級開瓜一怪一運開瓜一笑」

英華 映獻場五後最天今 戰挑影電人成世堅向 主 蘇容 余實 李榮 丁 方 蘇 帝 祥 華 江 恩 恩 主 林 團 蒲 肉 獻 慶 演 田 小 明 建 團 蒲 肉 獻 慶 紅 北 路 今 城 平 大 英 華 元 河 公 公 公 公 公 公	北河 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	麗華 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	麗華 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	洋南·華南 5 737388 3 881755 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	聲樂·聲凱·都京 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	樂百·運海 H702412 K 678091 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	聲華·華大·約紐 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	月明·塘觀·石寶 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------

后帝國帝 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	寶金 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	冠金·樂快·華京 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	敦倫·珠明·華文 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	好景 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	黃洲 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	娛翠 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	昌南寶國 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物
-----------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------

聲新·華豪 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	都新·華新 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	光新·慶普 H632959 角北 K 849977 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	際國·泰國平太 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	都銀·江珠 3 891187 3 023941 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	台灣大港香 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物
------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------

邦聯·都國·金興新 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	都新·華新 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	光新·慶普 H632959 角北 K 849977 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	際國·泰國平太 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	都銀·江珠 3 891187 3 023941 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物	台灣大港香 映放場五日今 片錄紀戲色形大行發方南 同場加映彩色片 雲南野生動物
----------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------